

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## English Together

### Divorce parties



*This is not a word-for-word transcript*

---

#### ዘሩባቤል

ሰላም፣ ስለአንድ ጉዳይ ወደምንወያይበትና ስለጉዳዩ ለማውራት የሚያስፈልገውን ቋንቋ ወደምናቀርብበት የEnglish Together ዝግጅት እንኳን በደህና መጡ። ዘሩባቤል እባላለሁ። አብረውኝ ደግሞ. . .

#### Phil

Hi, I'm Phil.

#### Sam

And I'm Sam, hello....

#### ዘሩባቤል

የዛሬው ዝግጅት የሚያወራው ስለ ፍቺ ነው። ስለዚህ ስለ ፍቺ በሚያወራ ጥያቄ እንጀምር።

የእንግሊዝ ብሔራዊ ስታትስቲክስ ፅህፈት ቤት እንደሚለው ሰዎች በብዛት የሚፋቱበት የዕድሜ ክልል የትኛው ነው?

ሀ) ከ30-34 ፤

ለ) ከ35-39 ፤

ሐ) ከ40-44

ምን ይመስልሃል ፊል?

#### Phil

I think it takes time for people to want to get divorced – I'll go for c) 40-44.

#### Sam

Maybe people realise they made a mistake more quickly, so it could be a) 30-34 I don't really know.

#### ዘሩባቤል

እሽ ማዳመጡን እንቀጥል። መልሱን በኋላ ላይ እሰጥታለሁ። ስለእርሱ እያሰቡ እያለ ግን በቢቢሲ ወልርድ ሰርቪስ አውትሎክ መርኃ ግብር ላይ ስለቀረበ እና በፍች ድግሶች ላይ የሚያጠነጥን ዝግጅት እናዳምጥ። ክርስቲን ጋላገር የምታወራው ፍች ከፈፀመው በኋላ የቀድሞ ባሏ የሚወደውን የአደን ሽልማት ይዞ ስላስቀመጠች ጓደኛዋ ነው።

#### Insert

And we had an outdoor party for her with a big bonfire and we ended up burning this guy's hunting trophy on the fire, which for her was kind of an exorcism of the marriage and the sadness that had fallen upon her life. So as a result of that, I really started thinking this is

great, we were able to take her from a state of devastation to sort of drawing a line and being over it.

**ዘሩባቤል**

እናስ፣ ስለ ፍቺ ድግሶች ምን አሰባችሁ?

**Sam**

I like the idea – like Christine said in the clip, it sounds like a really good way to draw a line under everything.

**ዘሩባቤል**

'Draw a line under' መስመር ወይም ልክ ማበጀት ማለት ነው፤ የትዳር ግንኙነት በሚቋረጥበት ጊዜ ይህንን ማድረግ ጠቃሚ ነው።

**Phil**

I can sort of see that drawing a line's important... but isn't this a bit of strange idea for a party? Isn't there a danger that it could trigger a lot of bad feelings, bringing up all the memories of why someone wanted to get divorced?

**ዘሩባቤል**

'Trigger' አነሳሽ ወይንም ቀስቃሽ ማለት ነው፤ ይህንንም ከመጥፎ ስሜት ወይንም ትውስታዎች ጋር ነው የምንጠቀመው ።

**Phil**

Surely a party about a relationship that's ended, probably for a bad reason, is going to trigger a lot of bad feelings and hurt.

**Sam**

I'm not so sure, you know... Closure is really important after something like a divorce.

**ዘሩባቤል**

'Closure' መደምደሚያ ማለት ነው። do you think that's the most important thing to recover from a traumatic event?

**Phil**

Does a party really give you closure, isn't it a bit too much of a celebration?

**Sam**

I think it does give you closure, it marks the end of something and allows you to move on.

**ዘሩባቤል**

'Move on' ህይወትን መቀጠል ማለት ነው። ሃዘን ዌእም ፍቺን ከመሳሰሉ ትልልቅ ኩነቶች በኋላ ህይወትን ወደ ነበረበት መመለስ ጠቃሚ ነው።

**Phil**

I always thought that time was better for moving on from something, not spending lots of money on a party.

**Sam**

It means you can focus on it – you can focus on all the things around a divorce, so any other life event and try and find the positives... even something like divorce can have positive sides, you know.

**ዘሩባቤል**

እሽ፤ በጉዳዩ ላይ እናንተ ሁለታችሁ ስለመስማማታችሁ እርግጠኛ አይደለሁም። ስለዚህ ቀደም ሲል ላነሳሁት ጥያቄ መልስ ላቅርብ። በእንግሊዝ ሰዎች በአብዛኛው የሚፋቱበት የዕድሜ ክልል የትኛው እንደሆነ ለማወቅ ነበር የፈለግነው። እናም መልሱ ሐ) ከአርባ እስከ አርባ አራት ነው።

**Sam**

So you were right, again.

**Phil**

You sound surprised.

**Sam**

You seem a bit too happy, maybe we should draw a line under this.

**ዘሩባቤል**

ጥሩ፤ ጊዜያችን እያለቀ ስለሆነ ዛሬ ስንነጋገርባቸው የቆየንባቸውን ቃላት እንይ፤ draw a line under መስመር ወይንም ልክ ማበጀት ፣ trigger አነሳሽ ወይንም ቀስቃሽ ማለት ነው። closure መደምደሚያ ማለት ነው ሲሆን፤ move on ደግሞ ህይወትን ወደ ነበረበት ማስቀጠል ማለት ነው። አብራችሁን ስለቆያችሁ እናመሰግናለን። ለተጨማሪ የኢንግሊሽ ቱኔዘር ዝግጅቶች በሚቀጥለው ሳምንት ይጠብቁን።